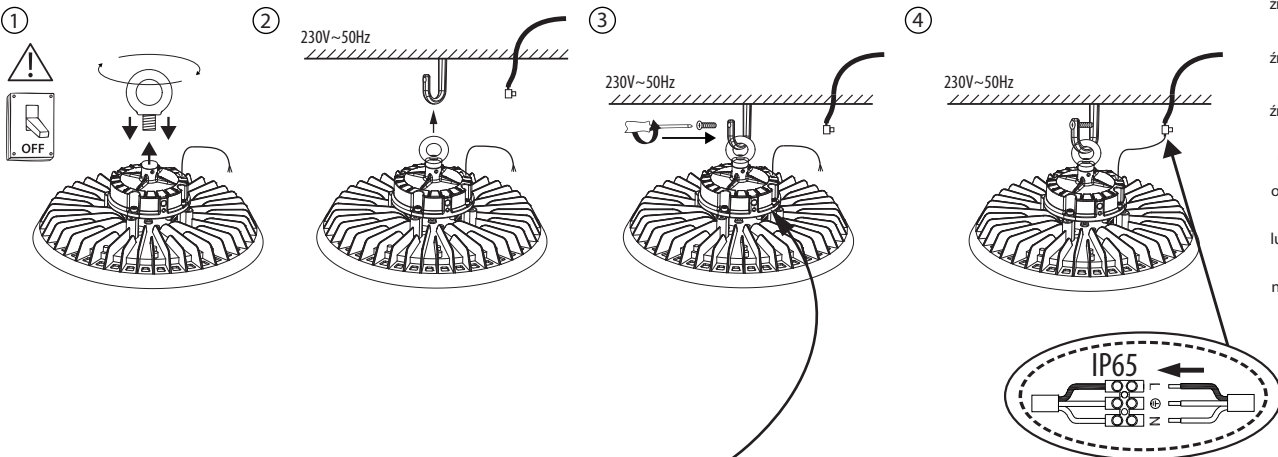


ULTRAS 3

HBU3-100/150/200W

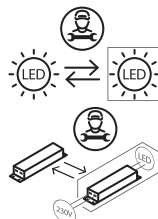
Instrukcja montażu / Installation instructions / Инструкция по монтажу / Montageanleitung / Les instructions de montage / Návod na montáž

Návod na montáž / Szerelési utasítás / Montažo instrukcija / Montažas instrukcijas / Paigaldusjuhised / Instrucciones de montaje / Istruzioni per l'installazione

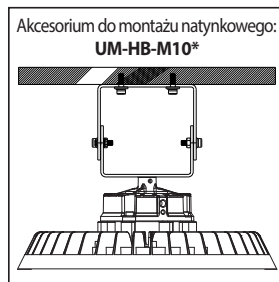


Oprawa **HBU3-100W** zawiera źródło światła **UFO-100M-2835-30S15P** w klasie energetycznej **A**.
Oprawa **HBU3-150W** zawiera źródło światła **UFO-150M-2835-28S24P** w klasie energetycznej **A**.
Oprawa **HBU3-200W** zawiera źródło światła **UFO-200M-2835-30S30P** w klasie energetycznej **A**.

UWAGA: Źródło światła oraz osprzęt sterujący w tej oprawie oświetleniowej mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę. Wymontowanie źródeł światła oraz osprzętu sterującego z oprawy na koniec okresu eksploatacji możliwe jest wyłącznie w serwisie BEMKO.



Model	Przełącznik zmiany mocy / Dip switch for current selection	Moc / Power	Strumień / Luminous flux
HBU3-100W-840-090BL	1 LOW	74W	15252lm
	2 MID	101W	20571lm
	3 HIGH	127W	25285lm
HBU3-150W-840-090BL	1 LOW	90W	18741lm
	2 MID	121W	24776lm
	3 HIGH	149W	30163lm
HBU3-200W-840-090BL	1 LOW	117W	24422lm
	2 MID	160W	32985lm
	3 HIGH	199W	40474lm



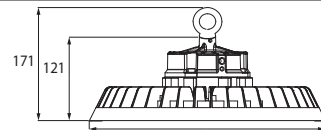
* dodatkowe akcesorium nie jest elementem zestawu sprzedażowego
* additional accessory is not an element of the sales kit

Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej.

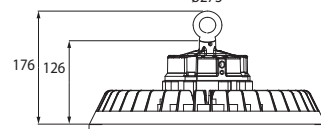


PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzęcie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta.
EN: Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority retailer for recycling advice.
DE: Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich Rat der Wiederverwertung.
RU: Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.
FR: Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques dans avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.
CZ: Nevyhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.
SK: Nevyhazujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.
HU: Az elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladékok közé kидobni tilos, mivel a berendezések a környezetet káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyűjtőhelyére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni a újrahasznosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szülő információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.
LT: Nesmesti susidėjusiųjų elektrinio ir elektroninio įrenginių su komunaliniomis atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingųjų aplinkai medžiagų. Gaminių privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdirbimo punktu. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos savivaldybės ir gamintojo būstinėje.
LV: Nemetiet elektrisko ieritru atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir videi bīstamas vielas. Šīs ierīces jāaizvāc uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldības, gan ražotāja birojā.
EE: Ärge visake kasutatud elektril- ja elektroonikaseadmeid koos olmejäätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlussevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunkti kohta saate nii kohalikest vallistustelt, kui tootja peakorterilt ka.
ES: No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desgastados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.
IT: Non buttare apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme agli altri rifiuti solidi urbani, in quanto contengono sostanze dannose per l'ambiente. Questo tipo di apparecchiatura deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo. Le informazioni sui punti di raccolta sono disponibili presso il Comune di residenza o presso la sede del fabbricante.
HR: Otpadne električne proizvode ne treba odlagati s kućnim otpadom. Molimo reciklirati tamo gdje postoje odgovarajuće mogućnosti. Za savjet o recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.
SI: Odpadnih elektrinih izdelkov ne smete odvrči med gospodarske odpadke. Prosimo, reciklirajte, kjer so na voljo ustrezni priporočila. Za nasvet o recikliranju se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.
RO: Produsele electrice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există facilități disponibile. Consultați autoritățile locale sau distribuitorul pentru informații privind opțiunile de reciclare.
EL: Τα άχρηστα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτόνται με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε ανακυκλώστε όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον αντιπρόσωπο του συγκεκριμένου ανακυκλωτή.
BG: Отпадните електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, където има такива. Проверете с местните власти или търговеца на дребно за съвети за рециклиране.
UA: Відходи електроніки не слід викидати разом із побутовими відходами. Будь ласка, здайте їх на переробку там, де є відповідні установи. Зверніться до місцевих органів влади або продавця для отримання інформації про переробку.
NL: Afgedankte elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden goegoid. Recycle ze indien mogelijk. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor recyclingadvies.

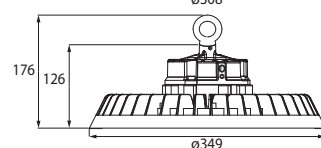
► HBU3-100W



► HBU3-150W



► HBU3-200W



Дługość przewodów: 30cm (±10%)

1 230V~ 50Hz	2 ±5% ±10% 100W - 19000lm 150W - 28500lm 200W - 38000lm	3 4000K CRI≥80	4 Class I 	5  50000h	6 IP65	7 IK09	8 		
9 	10 	11 	12  60°/90°/120°	13 	14  -0,5m	15 +50°C  -40°C	16  0,0mg	17  **	

LLUXMENA



Bemko Sp. z o.o.
ul. Bocznicowa 13
05-850 Jawczyce
www.bemko.eu

PL

- Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- Moc, strumień świetlny.
- Temperatura barwowa, wskaźnik oddawania barw.
- Klasa ochronności.
- Żywotność oprawy.
- Stopień ochrony.
- Stopień wytrzymałości mechanicznej.
- Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
- Do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.
- Natychmiast wymienić uszkodzony kłozz oprawy.
- Kąt świecenia.
- Nie współpracuje z łącznikami schodowymi i krzyżowymi.
- Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
- Temperatura pracy.
- Brak rtęci.
- Okres gwarancji 5 lat przy pracy max. 12h/dobę.**

EN

- Rated voltage, frequency.
- Power, luminous flux.
- Color temperature, colour rendering index.
- Appliance classes.
- Lifetime.
- International Protection Rating.
- Protection against mechanical impacts.
- Cautious risk of electric shock.
- It does not work with a dimmer.
- For internal/external use.
- Replace the defective lamp cover immediately.
- Angle of illumination.
- It does not work with cross and stairs connectors.
- The minimum distance from the illuminated object.
- Working temperature.
- Mercury free.
- Warranty period 5 years in operation max. 12h / day. **

DE

- Nennspannung, Frequenz.
- Leistung, Lichtstrom.
- Farbtemperatur, Farbwiedergabeindex.
- Schutzklasse.
- Lebensdauer der Leuchte.
- Schutzart.
- Mechanische Festigkeitsklasse.
- Achtung: Gefahr eines Stromschlags.
- Funktioniert nicht mit dem Dimmer.
- Für den internen und externen Gebrauch.
- Ersetzen Sie sofort beschädigte Leuchtenabdeckung.
- Beleuchtungswinkel.
- Arbeite nicht mit Treppen- und Kreuzschalter zusammen.
- Mindestabstand zum beleuchteten Objekt.
- Betriebstemperatur.
- Quecksilberfrei.
- Gewährleistungsfrist 5 Jahre im Betrieb max. 12h / Tag. **

RU

- Номинальное напряжение, частота.
- Мощность Вт., Световый поток.
- Цвет свечения, К коэффициент пульсации света.
- Класс защиты от поражения электрическим током.
- Срок службы светильника.
- Степень защиты.
- Степень механической прочности.
- Внимание, риск поражения электрическим током.
- Не работает с диммером.
- Для внутреннего и наружного использования.
- Немедленно заменить поврежденный рассеиватель светильника.
- Кривая силы света Ш.
- Не работает с выключателями лестничными и выключателями комбинированными.
- Минимальное расстояние от освещаемого объекта.
- Рабочая температура.
- Без ртути.
- Гарантийный срок эксплуатации 5 лет макс. 12 ч/день. **

FR

- Tension nominale, fréquence.
- Puissance, flux lumineux
- Température de couleur, indice de rendu des couleurs.
- Classe de protection.
- Durée de vie du luminaire.
- Niveau de protection.
- Degré de résistance mécanique.
- Attention, risque de choc électrique.
- Ne fonctionne pas avec un variateur de luminosité.
- A usage interne et externe.
- Remplacer immédiatement l'abat-jour endommagé.
- Angle d'éclairage.
- Ne fonctionne pas avec les connecteurs d'escalier et transversaux.
- Distance minimale par rapport à l'objet éclairé.
- Température de fonctionnement.
- Sans mercure.
- Période de garantie 5 ans en fonctionnement max. 12h/jour. **

CZ

- Jmenovitá napětí, frekvence.
- Výkon, světelný tok.
- Barvová teplota, index podání barev.
- Typ ochrany.
- Životnost svítidla.
- Stupeň ochrany.
- Stupeň mechanické pevnosti.
- Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nespolupracuje se stímačům.
- Na vnitřní a venkovní použití.
- Porušený kryt svítidla okamžitě vyměňte.
- Úhel osvětlení.
- Nespolupracuje se schodišťovými a křížovými vypínači.
- Minimální vzdálenost od osvětlovaného objektu.
- Pracovní teplota.
- Bez rtuti.
- Záruční doba max. 5 let v provozu. 12h/den.**

- SK

1. Menovité napätie, frekvencia.

2. Výkon, svetelný tok.

3. Farbová teplota, index podania farieb.

4. Trieda ochrany.

5. Životnosť svietidla.

6. Stupeň ochrany.

7. Stupeň mechanickej pevnosti.

8. Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

9. Nespoupracuje so schodiskovými a krízovými vypínačmi.

10. Na vnútorné a vonkajšie použitie.

11. Poškodený kryt svietidla okamžite vymeniť.

12. Uhol osvetlenia.

13. Nespoupracuje so schodiskovými a krízovými vypínačmi.

14. Minimálna vzdialenosť od osvetľovaného objektu.

15. Pracovná teplota.

16. Bez ortuti.

17. Záručná doba 5 rokov v prevádzke max. 12h/deň. **
- HU

1. Névleges feszültség, frekvencia.

2. Teljesítmény, fényáram.

3. Színhőmérséklet, színvisszaadási index.

4. Védőmérték.

5. A lámpatest élettartama.

6. Védettség mértéke.

7. A mechanikai szilárdság mértéke.

8. Vigyázat, áramütés elleni védelem.

9. Nem működik egyúttal fényáramszabályzóval.

10. Belső és külső használatra.

11. Azonnali cseréje ki a sérült lámpatestet cserélje ki.

12. Világítási szög.

13. Nem működik együtt lépcsőházi- és keresztkapcsolással.

14. Minimális távolság a megvilágított objektumtól.

15. Üzemi hőmérséklet.

16. Higanymentes.

17. Jótállási idő 5 év üzemben max. 12 óra / nap. **
- LT

1. Vardinė įtampa, dažnis.

2. Galia, šviesos srautas.

3. Spalvinė temperatūra, spalvos atvaizdavimo rodiklis.

4. Saugumo klasė.

5. Šviestuvo galiojimo trukmė.

6. Saugos laipsnis.

7. Aizsaugos greitis mechaniskam triukšui.

8. Pastaba, galimybė patirti elektros šoką.

9. Neveikia su dimeriais.

10. Tinkamas naudoti šorėje ir viduje.

11. Nedelsiant pakeisti pažeistą šviestuvo gaubtą.

12. Švietimo kampas.

13. Neveikia su laiptiniais ir kryžminiais jungikliais.

14. Minimalus nuotolis nuo apšviesto objekto.

15. Darbo temperatūra.

16. Be gyvsidabrio.

17. Garantinis laikotarpis 5 metai eksploatacijos maks. 12h / diena. **
- LV

1. Nominālais spriegums, frekvence.

2. Jauda, gaismas plūsmas.

3. Krāsu temperatūra, krāsu atveidošanas indekss.

4. Drošības klase.

5. Gaismekļa kalpošanas laiks.

6. Startpazīmes aizsardzības novērtējums.

7. Aizsardzība pret mehāniskiem triecieniem.

8. Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks.

9. Nedarbojas ar reostatiem.

10. Netīrīšanai iekšējās un ārā vidē.

11. Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku.

12. Apgaismojuma leņķis.

13. Tas nedarbojas ar kāpņu un krustveida savienotājiem.

<14. Minimālais attālums no apgaismotā objekta.

15. Darba temperatūra.

16. Bez dzīvsudraba.

17. Garantijas laiks 5 gadi ekspluatācijā maks. 12h/dienā. **

EE

1. Nimipinge, sagedus.

2. Võimsus, valgusvoog.

3. Värvitemperatuur, värvihalduse indeks.

4. Kaitseklass.

5. Valgustus kasutus.

6. Kaitse aste.

7. Mehaanilise tugevuse aste.

8. Tähelepanu, elektrilöögi oht.

9. See ei tööta hämarajaga/dimmeriga.

10. Sise- ja väliseks kasutamiseks.

11. Asendage kahjustatud lambivari oht.

12. Valgustamise nurk.

13. See ei tööta treppi- ja ristühendustega.

14. Minimaalne kaugus valgustatud objektist.

15. Tooletemperatuur.

16. Elavhõbedavaba.

17. Garantiiäeg 5 aastat kasutuses maks. 12h / päev. **

ES

1. Tensión nominal, frecuencia.

2. Potencia, flujo luminoso.

3. Temperatura de color, índice de reproducción cromática.

4. Clase de protección.

5. Vida útil de la luminaria.

6. Grado de protección.

7. Grado de resistencia mecánica.

8. Atención: riesgo de descarga eléctrica.

9. No apto para su conexión con un regulador de intensidad.

10. Para uso interior y exterior.

11. Sustituya inmediatamente una pantalla de luminaria dañada.

12. Ángulo de haz.

13. No adaptado para funcionar con controladores de barras cruzadas o interruptores de escalera.

<14. Distancia mínima del objeto iluminado.

15. Temperatura de funcionamiento.

16. Libre de mercurio.

17. Período de garantía 5 años en funcionamiento máx. 12h/día. **

IT

1. Tensione nominale, frequenza.

2. Potenza, flusso luminoso.

3. Temperatura colore, indice di resa cromatica.

4. Classi di elettrodomestici.

5. A vita.

6. Grado di protezione internazionale.

7. Protezione contro gli urti meccanici.

8. Attenzione, rischio di scossa elettrica.

9. Non funziona con un dimmer.

10. Per uso interno/esterno.

11. Sostituire la lampada difettosa coprire immediatamente.

12. Angolo di illuminazione.

13. Non funziona con la croce e connettori per scale.

14. La distanza minima da l'oggetto illuminato.

15. Temperatura di lavoro.

16. Senza mercurio.

17. Periodo di garanzia 5 anni in funzione max. 12 ore / giorno. **

- HR

1. Nazivni napon, frekvencija.

2. Snaga, svjetlosni tok.

3. Temperatura boje, indeks uzvratu boje.

4. Klase uređaja.

5. Vjek trajanja.

6. Međunarodna oznaka zaštite.

7. Zaštita od mehaničkih udara.

8. Oprez, rizik od strujnog udara.

9. Ne radi s prigušivačem.

10. Za unutarnju/vanjsku upotrebu.

11. Odmah zamijenite neispravan poklopac žarulje, (neispravan poklopac žarulje).

12. Kut osvijetljenja.

13. Ne radi s kriznim i stepenastim konektorima.

14. Minimalna udaljenost od osvijetljenog objekta.

15. Radna temperatura.

16. Bez žive.

17. Jamstveni rok 5 godina rada maks. 12 sati/dan. **
- SI

1. Nazivna napetost, frekvenca.

2. Moč, svetlobni tok.

3. Barvna temperatura, indeks barvne reprodukcije.

4. Razred naprav.

5. Življenska doba.

6. Mednarodna stopnja zaščite.

7. Zaščita pred mehanskimi udari.

8. Pozor, nevarnost električnega udara.

9. Ne deluje z zateginilnikom.

10. Za notranjo/zunanjo uporabo.

11. Okvarjen pokrov žarnice takoj zamenjajte.

<12. Kot osvetlitve.

13. Ne radi s kriznimi in stopničastimi konektori.

14. Najmanjša razdalja od osvetljenega predmeta.

15. Delovna temperatura.

16. Brez živega srebra.

17. Garancijska doba 5 let delovanja največ 12 ur/dan. **

RO

1. Tensiune nominală, frecvență.

2. Putere, flux luminos.

3. Temperatura de culoare, indicele de redare a culorilor.

4. Clase de aparate.

5. Durata de viață.

6. Clasă internațională de protecție.

7. Protecție împotriva impacturilor mecanice.

8. Atenție, risc de electrocutare.

9. Nu funcționează cu un variator de intensitate.

10. Pentru uz intern/extern.

11. Înlocuiți imediat capacul lămpii defecte.

12. Unghiul de iluminare.

13. Nu funcționează cu conectori în cruce și pentru scări.

14. Distanța minimă față de obiectul iluminat.

15. Temperatura de funcționare.

16. Fără mercur.

17. Perioada de garanție 5 ani în funcționare max. 12h / zi. **

EL

1. Ονομαστική τάση, συχνότητα.

2. Ισχύς, φωτεινή ροή.

3. Θερμοχρωσία χρώματος, δείκτης απόδοσης χρώματος.

4. Κατηγορίες συσκευών.

5. Διάρκεια ζωής.

6. Διεθνής βαθμολογία προστασίας.

7. Προστασία από μηχανικές κραυές.

8. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

9. Δεν λειτουργεί με ροήστη ή φωτεινότητας.

10. Για εσωτερική/εξωτερική χρήση.

11. Αντικαταστήστε αμέσως το καλώδιο της ελαττωματικής λάμπας.

12. Γωνία φωτισμού.

13. Δεν λειτουργεί με σταυρωτές και οκάλες.

14. Η ελάχιστη απόσταση από το φωτισμένο αντικείμενο.

15. Θερμοκρασία λειτουργίας.

16. Χωρίς υδράργυρο.

17. Περίοδος εγγύησης 5 χρόνια λειτουργίας μέγιστο 12 ώρες / ημέρα. **

UA

1. Номинально напругення, частота.

2. Мощність, світловий потік.

3. Колірна температура, індекс передачі кольору.

4. Класи пристроїв.

5. Термін служби.

6. Міжнародний клас захисту.

7. Захист від механічних впливів.

8. Обережно, ризик ураження електричним струмом.

9. Не працює з димером.

10. Для внутрішнього/зовнішнього використання.

11. негайно замінити несправну кришку лампи. кришки.

12. Кут освітлення.

13. Не працює з перехресними та содовими роз'єками.

14. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта.

15. Робоча температура.

16. Без ртуті.

17. Гарантійний термін 5 років експлуатації макс. 12 год/день. **

UA

1. Номинальна напруга, частота.

2. Потужність, світловий потік.

3. Колірна температура, індекс передачі кольору.

4. Класи пристроїв.

5. Термін служби.

6. Міжнародний клас захисту.

7. Захист від механічних впливів.

8. Обережно, ризик ураження електричним струмом.

9. Не працює з димером.

10. Для внутрішнього/зовнішнього використання.

11. негайно замінити несправну кришку лампи. кришки.

12. Кут освітлення.

13. Не працює з перехресними та содовими роз'єками.

14. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта.

15. Робоча температура.

16. Без ртуті.

17. Гарантійний термін 5 років експлуатації макс. 12 год/день. **

UA

1. Номинальна напруга, частота.

2. Потужність, світловий потік.

3. Колірна температура, індекс передачі кольору.

4. Класи пристроїв.

5. Термін служби.

6. Міжнародний клас захисту.

7. Захист від механічних впливів.

8. Обережно, ризик ураження електричним струмом.

9. Не працює з димером.

10. Для внутрішнього/зовнішнього використання.

11. негайно замінити несправну кришку лампи. кришки.

12. Кут освітлення.

13. Не працює з перехресними та содовими роз'єками.

14. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта.

15. Робоча температура.

16. Без ртуті.

17. Гарантійний термін 5 років експлуатації макс. 12 год/день. **

- PL

Bezpieczeństwo
Przed przystąpieniem do montażu, lub demontażu urządzeń elektrycznych należy odłączyć zasilanie. Montażu oprawy powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego użytkownika posiadającego uprawnienia do montażu urządzeń elektrycznych w zależności od obowiązujących przepisów w danym kraju zgodnie ze schematem montażu. Modyfikacja wyrobu powoduje stworzenie zagrożenia, oraz utratę gwarancji.

Konservacja
Wszystkie prace związane z konserwacją należy dokonywać po odłączeniu zasilania. Temperatura produktu może wzrosnąć do podwyższonej wartości. Przed przystąpieniem do konserwacji upewnić się, że temperatura produktu jest bezpieczna do jej wykonania. Zagwarantować niższym nieograniczony dopływ powietrza, nie zakrywać produktu. Do czyszczenia używać suchych i delikatnych materiałów. Oprawy nie są przewidziane do współpracy ze ściemniaczami oraz elementami automatyki mogący mieć wpływ na skrócenie okresu żywotności produktu. Nie stosować do czyszczenia środków chemicznych. Produkt nieprzystosowany do pracy w środowisku o niekorzystnych warunkach tj. wysokiej zapalności/wilgotności, woda, strefy wybuchowe, wibracje, opary chemiczne.

Zalecenia
Niestosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji może powodować do powstania pożaru, porażenia prądem, oparzeń lub innych szkód. Bemko sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za brak przestrzegania powyższych zaleceń. Zastrzegamy również sobie możliwość wprowadzania zmian w instrukcji – aktualna wersja dostępna na stronie www.bemko.eu.

RU

Безопасность
Перед установкой или снятием электрооборудования, ознакомьтесь с инструкциями и отключите электропитание. Монтаж светильника должен выполняться квалифицированным пользователем, уполномоченным устанавливать электрические устройства в зависимости от действующих законов в данной стране в соответствии с монтажной схемой. Модификация продукта вызывает создание угрозы и потерю гарантии.

Техническое обслуживание
Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться после отключения питания. Температура продукта может повыситься до повышенного уровня. Перед началом технического обслуживания убедитесь, что температура продукта безопасна. Предоставьте неограниченный доступ воздуха, не накрывайте продукт. Используйте сухие материалы для чистки. Светильники не предназначены для работы с диммерами и элементами автоматизации, которые могут повлиять на сокращение срока службы изделия. Для чистки не используйте химические вещества. Продукт не приспособлен для работы в неблагоприятных условиях, например высокая загрязненность / влажность, в воде, взрывоопасные зоны, вибрации, химические пары.

Рекомендации
Неисполнение указаний, содержащихся в инструкции, может привести к пожару, поражению электрическим током, ожогам и другим травмам. Bemko sp. z o.o. не несет ответственности за несоблюдение вышеуказанных рекомендаций. Bemko sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию по эксплуатации - текущая версия доступна на сайте www.bemko.eu.

FR

La sécurité
Débrancher l'alimentation électrique avant d'installer ou de démonter les équipements électriques. L'installation du luminaire doit être effectuée par un utilisateur qualifié et autorisé à installer des équipements électriques, selon la réglementation en vigueur dans le pays concerné et conformément au plan d'installation. La modification du produit peut entraîner un danger et la perte de la garantie.

La maintenance
Tous les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque l'alimentation électrique est coupée. La température du produit peut atteindre une valeur élevée. S'assurer que la température du produit est sécuritaire avant d'effectuer l'entretien. Veiller à ce que l'alimentation en air ne soit pas restreinte, ne pas couvrir le produit. Utiliser des matériaux secs et délicats pour le nettoyage. Les luminaires ne sont pas conçus pour être connectés aux variateurs de luminosité et aux éléments d'automatisation qui peuvent avoir un impact sur la réduction de la durée de vie du produit. Ne pas utiliser de produits chimiques pour le nettoyage. Le produit ne convient pas pour un fonctionnement dans des conditions défavorables telles que poussière / humidité élevée, eau, zones explosives, vibrations, vapeurs chimiques.

Les recommandations
Le non-respect des instructions indiquées dans le manuel peut entraîner un incendie, un choc électrique, des brûlures ou d'autres dommages. Bemko sp. z o.o. n'est pas responsable du non-respect des recommandations ci-dessus. Nous nous réservons également le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle est disponible sur le site www.bemko.eu

HU

Biztonság
A villamos elektromos berendezéseket áramtalanítani kell összeszerelésük vagy szétszerelésük előtt. A lámpatest felszerelését az elektromos készülékek felszerelésére feljogosított, szakképzett felhasználónak kell elvégeznie az adott országban érvényes előírásoktól függően, a szerelési útmutatónak megfelelően. A termék módosítása veszélyt jár el a jótállás elvesztését maga után.

Karbantartás
Az összes, karbantatással kapcsolatos munkát előtt áramtalanítsa a lámpatestet. A termék hőmérséklete a magasabb értékre emelkedhet. A karbantartási munkák megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a termék hőmérséklete lehetővé teszi a munka biztonságos végzését. Biztosítani kell a körlátnál levegőellátást, ne takarja le a terméket. A tisztításhoz száraz és finom anyagokat használjon. A lámpatesteket nem ajánlott üzemeltetni fényerőszabályzókkal és automatizálási elemekkel, azok hatással lehetnek a termék élettartamának lerövidítésére. Tisztításhoz ne használjon vegyszereket. A termék nem alkalmas kedvezőtlen munkakörülmények közti használatra, azaz nagy por/porátartalmú, víztartalmú, robbanásveszélyes zónákban, rezgések, kémiai gázok jelenlétében.

Irányelvek
A használati utasításban rögzített irányelvek be nem tartása tüzet, áramütést, égési sérülést vagy egyéb károkat okozhat. Bemko sp. o.o. nem vállal felelősséget a fenti irányelvek be nem tartásáért. Fenntartjuk a jogot a használati utasítás megváltoztatására – az aktuális változata a www.bemko.eu címen hozzáférhető.

LV

Drošība
Pirms elektrisko ierīču montāžas vai demontāžas jāatvieno strāvas padeve. Gaismekļa uzstādīšana jāveic kvalificētam lietotājam, kas ir sertificēts elektrisko ierīču uzstādīšanai saskaņā ar noteiktajiem, šķērsamajiem noteikumiem. Tīrīšanai izmantot sausus un smalkus materiālus. Gaismekļi nav paredzēti darbam ar reostatiem un automatizācijas elementiem, kas var ierīst produktu kalpošanas laika saīsināšanu. Nepieliet ķīmiskas tīrīšanas vielas. Produkts nav pielaģots darbam vidē ar nelabvēlīgiem apstākļiem, t.i., augsts putekļainums / mitrums, ūdens, sprādzienbīstams zonas, vibrācijas, ķīmiskie izgarojumi.

Ieteikumi
Instrukcijā sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt ugunsgrāku, elektriskās strāvas triecienus, apdegumus vai citus bojājumus. Bemko sp. o.o. (Sabiedrība ar ierobežotu atbildību) nav atbildīga par iepriekš minēto ieteikumu neievērošanu. Mēs arī pataram tiesības veikt izmaiņas instrukcijā – aktuālā versija ir pieejama www.bemko.eu

DE

Sicherheit
Vor der Installation oder Demontage von elektrischen Geräten ist die Stromversorgung zu trennen. Die Installation der Leuchte sollte von einem qualifizierten Benutzer durchgeführt werden, der berechtigt ist, elektrische Geräte gemäß den in einem bestimmten Land geltenden Vorschriften gemäß dem Installationsplan zu installieren. Änderungen am Produkt führen zu Gefahren und zum Verlust der Garantie.

Wartung
Alle Wartungsarbeiten müssen nach dem Trennen der Stromversorgung durchgeführt werden. Die Temperatur des Produkts kann auf einen erhöhten Wert ansteigen. Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur des Produkts für Wartungsarbeiten sicher ist. Achten Sie auf eine uneingeschränkte Luftzufuhr, bedecken Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie zur Reinigung trockene und empfindliche Materialien. Die Leuchten sind nicht für den Betrieb mit Dimmern und Automatisierungselementen ausgelegt, die die Lebensdauer des Produkts verkürzen können. Zur Reinigung keine Chemikalien verwenden. Produkt nicht geeignet für Betrieb unter ungünstigen Umgebungsbedingungen, z.B. hohe Staub-/Feuchtigkeitswerte, Wasser, explosionsgefährdete Bereiche, Vibrationen, chemische Dämpfe.

Empfehlungen
Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Stromschlägen, Verbrennungen oder anderen Schäden führen. Bemko sp. z o.o. ist für die Nichteinhaltung der oben genannten Empfehlungen nicht verantwortlich. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen in dieser Anleitung vorzunehmen - die aktuelle Version ist unter www.bemko.eu verfügbar.

CZ

Bezpečnost
Před zahájením montáže nebo demontáže elektrických zařízení odpojte napájení. Instalaci svítidla by měl provádět kvalifikovaný uživatel oprávněný montovat elektrická zařízení v závislosti od platných předpisů v dané zemi v souladu s montážní schématem. Úprava výrobku způsobí vznik ohrožení a ztrátu záruky.

Údržba
Veškeré údržbářské práce by měly být prováděny po odpojení napájení. Teplota produktu může vzrůst na zvýšenou hodnotu. Před provedením údržby se ujistěte, že teplota výrobku je bezpečná. Zaručte níčím neomezený přívod vzduchu, výrobek neokryvejte. K čištění používejte suché a jemné materiály. Svítidla nejsou určeny k práci se stmíváči a automatizačním prvky, které mohou mít vliv na zkrácení životnosti výrobku. K čištění nepoužívejte chemikálie. Výrobek není přizpůsoben pro práci v prostředí s nepříznivými podmínkami, t.j. vysokou prašností / vlhkostí, vodou, výbušnými zónami, vibracemi, chemickými výpary.

Doporučení
Nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem, popáleniny nebo jiné poškození. Bemko spol. s r.o. není odpovědná za nedodržení výše uvedených doporučení. Vyhrazujeme si právo na změny v příručce - aktuální verze je k dispozici na www.bemko.eu.

LT

Sauga
Prieš pradėdami elektros įrenginių montażo arba demontažo darbus, išjunkite maitinimą. Šviestuvo montażą privalo atlikti kvalifikuotas naudotojas, turintis leidimą vykdyti elektros įrenginių montażą pagal šalies galiojančias nuostatas, atsižvelgiant į surinkimo schemą. Jeigu gaminyis modifikuojamas, kyla gresmės pavojus ir garantijos praradimas.

Konservavimas
Visus konservavimo darbus būtina atlikti atjungus maitinimą. Gaminio temperatūra gali pakilti iki padidintos vertės. Prieš pradėdami konservavimo darbus, įsitikinkite, ar gaminio temperatūra yra saugi imtis nurodytų veiksmų. Užtikrinti niekuo neribojamą oro patekimą, nudeninti gaminio. Valymui naudoti sausa ir švelnia medžiaga. Šviestuvai nėra pritaikyti dirbti su dimeriais ir automatikos elementais, galinčiais turėti įtaką sutrumpinti gaminio veikimo laikui. Nevalyti cheminėmis priemonėmis. Gaminys nepritaikytas dirbti nepalankioms aplinkos sąlygomis, t. y. esant dideliam dulkių kiekiui ar garšmei, vandeniui, sprogiosioms zonoms, vibracijoms, cheminiams garams.

Rekomendacijos
Neatsižvelgiant į instrukcijoje pateiktas rekomendacijas, gali kilti gaisro, elektros srovės šoko, nudegimų ir kitų žalų pavojus. Ribotos atsakomybės įmonė Bemko sp. z o.o. neatsako už nuostolius, patirtus nesilaikant aukščiau nurodytų reikalavimų. Informuojame dėl galimųbės įvesti pokyčius instrukcijoje - aktuali versija prieinama internetu: www.bemko.eu

EE

Ohutus
Enne elektriseadmete kokkupanekut või demonteerimise alustamist eemaldage toiteallikas. Valgusti paigaldamine peaks toimuma kvalifitseeritud kasutaja poolt, kes on volitatud elektriseadmete paigaldamiseks, vastavalt antud riigis kehtivatele eeskirjadele ja vastavalt montaaži kavaale. Toote muutmine põhjustab ohu tekkinimi ja garantii kaotumist.

Hoolidus
Kõik hoolidustööd tuleb teha pärast toiteallika välja lülitamist. Toote temperatuur võib tõusta kõrgele. Enne hooliduse läbiviimist veenduge, et toote temperatuur on ohutu tegemisele. Tagage püramatu õhuvarustus, ärge katke toodet. Puhatamisele kasutage kuiva ja õrna materjali. Valgustid ei ole antunud töötamisele dimmerite ja automaatika elementidega, mis võivad mõjutada toote kasutuse lühendamist. Ärge kasutage puhastamiseks kemikaale. Toodet ei ole kohandatud töötada keskkonnas ebasoodsate tingimustega.

St kõrge tolmus / niiskuss, vesi, plahvatusohtlike piirkonnad, vibratsioon, keemiliste aur. **Soovitused**
Juhendid toodud juhiste eiramine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi, põletusi või muid kahjustusi. Bemko OÜ ei võta endale vastutust reeglite mittejärgimise eest. Samuti jätame endale õiguse teha muudatusi juhendamiseraamatus - praegune versioon on saadaval veebisaitil www.bemko.eu

IT

Sicurezza
Prima di iniziare le operazioni di installazione o di disinstallazione delle apparecchiature elettriche, è necessario staccare l'alimentazione. L'installazione della plafoniera deve essere effettuata solo da personale qualificato, in possesso di autorizzazione al montaggio di materiale elettrico, conformemente alle norme in vigore in un dato Paese e secondo lo schema di montaggio. La modifica del prodotto comporta il sorgere di rischi per la salute e la perdita della garanzia **Manutenzione**
Tutti i lavori di manutenzione devono essere fatti dopo aver staccato l'alimentazione. Durante l'utilizzo il prodotto può raggiungere temperature elevate. Prima di iniziare le operazioni di manutenzione, assicurarsi che la temperatura del prodotto sia sufficientemente bassa, per poter procedere in sicurezza. Assicurarsi che ci sia una continua aerazione, non coprire il prodotto. Per la pulizia, utilizzare solo materiali asciutti e delicati. Le plafoniere non sono state progettate per essere utilizzate con commutatori o apparecchiature automatiche, poiché questi possono compromettere la longevità del prodotto. Non utilizzare detergenti chimici per la pulizia. Il prodotto non è adatto per essere impiegato in ambienti con condizioni avverse, come: polvere/umidità eccessive, acqua, aree con pericolo di esplosione, vibrazioni, vapori chimici.

Indicazioni
La mancata osservazione delle indicazioni contenute nelle istruzioni può provocare incendi, shock elettrici, bruciature e altri danni. Bemko sp. z o.o. non è responsabile per la mancata osservazione delle indicazioni di cui sopra.

HR

Sigurnost
Prije montaže pročitaјte upute i isključite napajanje. Montažu svjetiljke treba izvršiti kvalificirani korisnik ovlašten za montažu električnih uređaja ovisno o važećim propisima u određenoј zemlji, u skladu s dijagramom montaže. Preinake na proizvodu mogu uzrokovati ugrožavanje i gubitak jamstva.

Održavanje
Sve radove održavanja treba obaviti nakon isključivanja napajanja. Temperatura proizvoda može porasti na povišenu vrijednost. Prije početka održavanja provjerite je li temperatura proizvoda sigurna za održavanje. Osigurajte nesmetan dovod zraka, ne prekrivajte proizvod. Za čišćenje koristite suhe i osjetljive materijale. Svjetiljke nisu namijenjene za suradnju s prigušivačima i elementima automatizacije koji mogu utjecati na skraćivanje vijeka trajanja proizvoda. Ne koristite kemijska sredstva. Proizvod nije prilagođen za rad u okruženju s nepovoljnim uvjetima, tj. visokom prašinom/vlažnošću, vodom, eksplozivnim znanama, vibracijama, kemijskim parama.

Preporuke
Nepoštivanje uputa u priručniku može uzrokovati požar, strujni udar, opekline ili drugu štetu. Bemko sp. O.o. ne odgovara za nepoštivanje gore navedenih preporuka. Također pridržavamo pravo izmjene priručnika - trenutna verzija dostupna je na www.bemko.eu.

SL

Varnost
Pred montažo preberite navodila in odklopite napajanje. Montažo svetilke mora opraviti usposobljen uporabnik, pooblaščen za montažo električnih naprav, v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi, v skladu z montažno shemo. Spremembe izdelka lahko ogrozijo in povzročijo izgubo garancije.

Vzdrževanje
Vsa vzdrževalna dela je treba izvesti po odklopu napajanja. Temperatura izdelka se lahko dvigne na povišano vrednost. Pred začetkom vzdrževanja se prepričajte, da je temperatura izdelka varna za vzdrževanje. Zagotovite neomejen dovod zraka, izdelka ne pokrivajte. Za čiščenje uporabljajte suhe in občutljive materiale. Svetilke niso namenjene za sodelovanje z zatemnilniki in elementi avtomatizacije, ki lahko vplivajo na skrajšanje življenjske dobe izdelka. Ne uporabljajte kemičnih sredstev. Izdelek ni primeren za delo v okolju z neugodnimi pogoji, tj. visoka prašnost/vlažnost, voda, eksplozivna območja, vibracije, kemični hlapi.

Priporočila
Neupoštevanje navodil v priručniku lahko povzroči požar, električni udar, opekline ali drugo škodo. Bemko sp. O.o. ne odgovarja za neupoštevanje zgornjih priporočil. Pridržujemo si tudi pravico do sprememb priručnika - trenutna različica je na voljo na spletni strani www.bemko.eu.

RO

Securitate
Înainte de montare, citiți instrucțiunile și deconectați alimentarea cu energie electrică. Instalarea corpului de iluminat trebuie efectuată de către un utilizator calificat, autorizat să monteze dispozitive electrice, în conformitate cu reglementările aplicabile din țara respectivă și cu schema de montaj. Modificările aduse produsului pot duce la pericole și la pierderea garanției.

Întreținere
Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate după deconectarea alimentării cu energie electrică. Temperatura produsului poate crește până la o valoare ridicată. Înainte de a începe întreținerea, asigurați-vă că produsul s-a răcit la o temperatură sigură. Asigurați o ventilație nerestricționată, nu acoperiți produsul. Folosiți materiale uscate și delicate pentru curățare. Corpurile de iluminat nu sunt proiectate pentru a funcționa cu variatoare sau elemente de automatizare care pot reduce durata de viață a produsului. Nu utilizați agenți chimici. Produsul nu este destinat funcționării într-un mediu cu condiții nefavorabile, de exemplu: praf/umiditate ridicată, apă, zone cu pericol de explozie, vibrații sau vapori chimici.

Recomandări
Nerespectarea instrucțiunilor din manual poate duce la incendii, electrocutare, arsuri sau alte daune. Bemko sp. z o.o. nu este responsabilă pentru nerespectarea recomandărilor de mai sus. De asemenea, ne rezervăm dreptul de a aduce modificări manualului - versiunea actuală este disponibilă pe www.bemko.eu.

EL

Ασφάλεια
Πριν από την τοποθέτηση, διαβάστε τις οδηγίες και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Η εγκατάσταση του φωτιστικού πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο χρήστη εξουσιοδοτημένο για την τοποθέτηση ηλεκτρικών οργάνων, ανάλογα με τους ισχύοντες κανονισμούς σε μια δεδομένη χώρα, σύμφωνα με το διάγραμμα τοποθέτησης. Οι τροποποιήσεις στο προϊόν ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο και απώλεια της εγγύησης. **Συντήρηση**
Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μετά την αποσύνδεση της παροχής ρεύματος. Η θερμοκρασία του προϊόντος μπορεί να αυξηθεί σε υψηλή τιμή. Πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του προϊόντος είναι ασφαλής για να την κάνετε. Εγγυηθείτε απεριορίστη παροχή αέρα, μην καλύπτετε το προϊόν. Χρησιμοποιήστε στεγνά και απαλόβητα υλικά για τον καθαρισμό. Τα φωτιστικά δεν έχουν σχεδιαστεί για συνεργασία με ροοστάτες και στοιχεία αυτοματισμού που μπορεί να έχουν αντίκτυπο στη μείωση της διάρκειας ζωής του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε χημικά μέσα. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε περιβάλλον με δυσμενείς συνθήκες, π.χ. υψηλή σκόνη / υγρασία, νερό, εκρηκτικές ζώνες, κρoσσοσυς χημικούς ατμούς. **Σημειώσεις**
Η μη τήρηση των οδηγιών στο εγχειρίδιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, εγκαύματα ή άλλες ζημιές. Bemko sp. O.o. δεν φέρει ευθύνη για τη μη συμμόρφωση με τις παραπάνω συστάσεις. Διατηρούμε επίσης το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο εγχειρίδιο - η τρέχουσα έκδοση είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση www.bemko.eu.

BG

Сигурност
Преди монтаж, прочетете инструкциите и изключете захранването. Монтажът на осветителното тяло трябва да се извършва от квалифициран потребител, оторизиран да монтира електрически устройства, в съответствие с приложимите разпоредби в дадена държава, в съответствие с монтажната схема. Модификациите по продукта могат да доведат до запала и загуба на гаранция.

Поддръжка
Всички дейности по поддръжката трябва да се извършват след изключване на захранването. Температурата на продукта може да се повиши до повишена стойност. Преди да започнете поддръжка, уверете се, че температурата на продукта е безопасна за поддръжане. Осигурете неограничен достъп на въздух, не покривайте продукта. Използвайте сухи и деликатни материали за почистване. Осветителните тела не са предназначени за работа с димери и елементи за автоматизация, които могат да повлияят на съсъването на експлоатацияния живот на продукта. Не използвайте химически агенти. Продуктът не е пригоден за работа в среда с неблагоприятни условия, т.е. висока запрашеност/влажност, вода, експлозивни зони, вибрации, химически изпарения.

Препоръки
Неспазването на инструкциите в ръководството може да доведе до пожар, токов удар, изгаряния или други повреди. Bemko sp. O.o. не носи отговорност за неспазване на горните препоръки. Също така си запазваме правото да правим промени в ръководството - актуалната версия е достъпна на www.bemko.eu.

ES

Seguridad
Desconecte la fuente de alimentación antes de iniciar el montaje o el desmontaje del equipo eléctrico. El montaje de la luminaria debe ser realizado por un usuario cualificado, autorizado para realizar las instalaciones de equipos eléctricos según la normativa aplicable en el país en cuestión y de acuerdo con el esquema de instalación. La modificación del producto puede ser causa de riesgo y la pérdida de garantía.

Mantenimiento
Todos los trabajos de mantenimiento deben realizarse después de desconectar de la fuente de alimentación. La temperatura del producto puede elevarse hasta un valor aumentado. Antes de iniciar los trabajos de mantenimiento, asegúrese si la temperatura del producto es segura para proceder. Garantice un suministro de aire ilimitado, no cubra el producto. Para la limpieza del producto utilice materiales secos y suaves. Las luminarias no están diseñadas para funcionar con reguladores de intensidad ni elementos de automatización, ya que pueden reducir el período de la vida útil del producto. No utilice productos químicos para la limpieza. El producto no está adaptado para su funcionamiento en ambientes de condiciones adversas, tales como: polvo /humedad altos, agua, zonas explosivas, vibraciones, vapores químicos.

Recomendaciones
El incumplimiento de las indicaciones de estas instrucciones de uso puede provocar incendios, descargas eléctricas, quemaduras u otros daños. Bemko sp. z o.o. no se hace responsable del incumplimiento de las recomendaciones anteriormente mencionadas. Nos reservamos el derecho de implementar modificaciones en las instrucciones de uso; la versión actualizada está disponible en el sitio www.bemko.eu

UA

Безпека
Перед монтажем прочитайте інструкції та від'єднайте живлення. Монтаж світильників повинен виконувати кваліфікований користувач, уповноважений мунувати електричні пристрої відповідно до чинних норм у даній країні, відповідно до схеми монтажу. Модифікації виробу можуть призвести до загрози та втрати гарантії.

Технічне обслуговування
Усі роботи з технічного обслуговування слід виконувати після відключення живлення. Температура виробу може підвищитися до підвищеного значення. Перед початком технічного обслуговування переконайтеся, що температура виробу безпечна для його використання. Забезпечте безперешкодне надходження повітря, не накривайте виріб. Використовуйте сухі та деликатні матеріали для очищення. Світильники не призначені для роботи з димерами та елементами автоматизації, які можуть вплинути на скорочення терміну служби виробу. Не використовуйте хімічні засоби. Виріб не пристосований для роботи в середовищі з несприятливими умовами, тобто високою запиленістю/вологістю, водою, вибухонебезпечними зонами, вібраціями, хімічними випарами.

Рекомендації
Недотримання інструкцій, наведених у посібнику, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом, опіків або інших пошкоджень. Bemko sp. O.o. не несе відповідальності за невиконання вищезазначених рекомендацій. Ми також залишаємо за собою право вносити зміни до інструкції - поточна версія доступна на сайті www.bemko.eu.

NL

Veiligheid
Lees voor de montage de instructies en koppel de voeding los. De installatie van de armatuur dient te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde gebruiker die bevoegd is om elektrische apparaten te monteren, conform de geldende regelgeving in een bepaald land. Het product niet af. Gebruik droge en delicate materialen voor het reinigen. Het product kunnen leiden tot verlies van de garantie.

Underhoud
Alle onderhoudswerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd na het loskoppelen van de voeding. De producttemperatuur kan stijgen. Controleer vóór het onderhoud of de producttemperatuur veilig is om te bereiken. Garandeer een onbeperkte luchttoevoer, dek het product niet af. Gebruik droge en delicate materialen voor het reinigen. De armaturen zijn niet ontworpen voor gebruik met dimmers en automatiseringselementen die de levensduur van het product kunnen verkorten. Gebruik geen chemische middelen. Het product is niet geschikt voor gebruik in een omgeving met ongunstige omstandigheden, zoals hoge stof-/vochtigheidsgraad, water, explosieve zones, trillingen en chemische dampen.

Aanbevelingen
Het niet opvolgen van de instructies in de handleiding kan leiden tot brand, elektrische schokken, brandwonden of andere schade. Bemko sp. O.o. is niet verantwoordelijk voor het niet naleven van bovenstaande aanbevelingen. Wij behouden ons tevens het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding - de actuele versie is beschikbaar op www.bemko.eu.